

Gbasara Atumatu Ihe omume nke Mba Megide Ikpa oke agburu nke ndi Ireland

Mkparita ukà nke ndi Ohà 2021

Okwu mmalite

Komiti na Emegide Ikpa oke agburu na Iko akukò gbasara oge ntinye aka

Komiti nke Mba na ahu maka Mgbochi Ikpa oke agburu (National Anti-Racism Committee) bu komiti nòrò onwe ha nke ndi Goomenti meputàrà na afo 2020 iji kwadebe Atumatu Ihe omume nke Mba Megide Ikpa oke agburu na Ireland. I nwere ike ihu eso na otu anyi nakwa Ebumnuche na Nhazi zuru oke anyi [ebe a.](#)

N'uzo kwekorò na Ebumnuche na Nhazi anyi, anyi nyefere akukò gbasara ntinye aka anyi nye [Onye isi ngalaba goomenti na ahu maka Umuaka, Nha nhatanha, nsogbu ahukiké, Nnabata n'obodo na ndi Ntorobia (Minister for Children, Equality, Disability, Integration and Youth) n'onwa Novemba 2020. Akukò ahu na egosiputa echiche mbu anyi nakwa atumatu gasi eji meputa Atumatu Ihe omume nke Mba Megide Ikpa oke agburu. I nwere ike inweta Akukò Ntineye aka ebe a.

Anyi na ndi ụlo oru nkwado nakwa ndi otu ọhà inwe mkparita ukà so na oru anyi di mkpa. Mkparita ukà a na enye onye o bulu ohere ikwu uche ha gbasara etu anyi ka esi kwusị ikpa oke agburu na ụdị ya nile na Ireland taa.

Anyi akwadebela dökumenti mkparita ukà a iji kowaa ihe mkparita ukà a pütara makwa gosi ụfodụ ebe anyi ga anabata echiche uche nakwa arọ.

**Echiche uche gi di mkpa iji nyere anyi aka Emeputa ụzọ ga arụ oru
aga eji kwusị ikpa oke na Ireland**

Gịnjị bu Ikpa oke?

N'akukò Ntineye Aka anyi, anyi depütara nghota na esonu banyere ikpa oke agburu iji chekwa oru anyi:

[Ikpa oke agburu bu]... Ike na agbanwe agbanwe di na nhazi owuwu nakwa ụlo oru, ihe omume, iwu gasi na iwu omenala, nke nwere mmetuta iweputa màqbụ ikpa oke megide ndi mmadụ màqbụ ndi otu, n'ihi njirimara ha, dikà edeputàrà na Isiokwu nke 1 nke Mgbakọ Mba nile maka Iweputa ikpa oke agburu (ICERD), nke na enweta:

... Okwu ahu “”ikpa oke na ụdị ụcha ahu mmadụ” ga aputa odiiche o bulu, mwepụ, mgbochi màqbụ mmasị n'ihi ọcha, agba, usoro omumụ, màqbụ mba màqbụ ebe onye si püta ụwa nke nwere ebumnuche màqbụ mmetuta ikagbu màqbụ ejikọta

mmata ahu, enwe obi uto màòbụ mgbatị ahu, na enweta otu ikike, nke ikitere mmadụ, nakwa nnwèrè onwe di mkpa n'ochichi, akụ na ụba, mmekorịta mmadụ na ibe ya, ọdịbendị ma ọ bụ n'akụkụ ọ bụla nke ndụ ọha.¹

Anyị matara njikọ di na etiti ikpa oke agbụrụ nakwa ụdi mmegbu ọzọ n'ihi okike, mmasị mmekọahụ, njirimara okike, nsogbu ahu ike nakwa ọnọdu mmekorịta mmadụ na ibe ya - nakwa umunwanyi, umuaka na umunwoke na agabiga ụdi ikpa oke ebe pürü iche.

Nghọta anyị kpebiri ina eji bu nke di ndụ, nke ewubere na echiche iwu mba օfèsi nakwa oru yana EU na mmepüta iwu ndị Irish.

Ikpa oke agbụrụ bu usoro nsogbu nke na egosipüta na ọtụtụ ebe ọhà mmadụ nakwa emetụta ọtụtụ akụkụ ndụ ndị mmadụ. Etinyèrè ikpa oke agbụrụ n'ime nhazi, nke gosipütara nakwa meputagharia n'ulo oru, ihe omume gasi, iwu gasi nakwa usoro omenala; ma site na ha nwee mmetụta nke ewepụ màòbụ ikpa oke megide ndị mmadụ màòbụ ndị otu, n'ihi ụdi ụcha ahu ha màòbụ agbụrụ (gụnyere mba nakwa eso na otu Onye Njem ime obodo).

**Ikpa oke agbụrụ bu ihe di adị n'ezie na Ireland. Anyị chọro Atụmatụ
Ihe omume Mba zuru oke ma di ire iji kwusị ya.**

Ikpa oke agbụrụ bu ihe di adị n'ezie n'Ireland. Ihe akaebe na aga n'ihi edekorọ n'akwukwọ na egosi na etinyèrè ya na ogo ọhà mmadụ nile nakwa ọtụtụ ndị otu na agabiga ya. Ikpa ókè agbụrụ pụtakwụrụ ihe site na COVID - na-enwe mmetụta dì iche maka ndị si mba ọzọ nakwa ndị otu ndị ọzọ bụ ndị a na ahu na akpa ókè agbụrụ.

Inabata odimkpa ihe akaebe n'afọ na adịghị anya na ikpa oke agbụrụ di adị n'ezie, anyị ghötara na anyị ga-agarịrị ugbu na ime ihe. Kemgbe Atụmatụ Ihe omume Mba Megide Ikpa oke agbụrụ kwusiri n'afọ 2008, ụlọ oru ndị obodo na achọ mmegharị nlekwasị anya mba ọhụrụ, ịtụ arọ nke emegharịkwara ọzọ na ntụgharị nke Ireland gara aga site na Komiti UN na ahu maka Ewepụ Ikpa oke Agbụrụ (CERD) n'afọ 2019. Komiti na ahu maka Ikike Ruuru Mmadụ na Nhatanha nke ndị Irish (Irish Human Rights and Equality) arịokwala maka emepüta Atụmatụ Ihe omume ọhụrụ.

Egbochiela ikpa oke agbụrụ ugbu a na Ireland site na iwu nakwa okwu ịkpọasị agbụrụ bükwa ihe megidere iwu. Ụlọ oru nile na arụrụ ndị Goomenti Irish oru nwere oke oru ya eme ihe ahụrụ anya iji wepụ ikpa oke (gụnyere nke sitere na ụcha ahu mmadụ) na iru oru ha. Ịkwado nhatanha nakwa itinye agbụrụ ndị ka nta n'onu ọgugu bu ebumuche akporo aha n'ime ọtụtụ atụmatụ iwu ọhà nke goomenti. Etinyèrè üzö esi alusọ ikpa oke agbụrụ agha n'ime Atụmatụ Njikọ Ndị si mba ọzọ nakwa Onye njem Mba na Atụmatụ itinye mmadụ na Roma. Ọtụtụ mgbanwe na-agá n'ihi ugbu a ga adị mkpa na ime ka nchekwa iwu ndị mmadụ megide ikpa

¹ Komiti na Emegide Ikpa oke agbụrụ na lko akụkọ gbasara Oge ntinye aka, 2020 3

oke agburu na adị ike. Nke a gunyere mpụ iwu ikpo asị etinyèrè nakwa iwu mgbasa ozi n'intaneti. Mgbanwe nke dikà nke a na eziga mgbàmà di ike , na ọhà mmadu ndị Irish agaghị anabata ndị na-akpagbu agburu ndị ka nta n'onu oğugụ n'ụdị ọ bụla.

Ka osi wee di, ikpa oke agburu na ikpa oke na ụdị ụcha ahu mmadu na aga n'ihi n'Ireland n'agbanyeghi mmachi iwu. Ihe ndị emere iji kwadebe dị ugbu nakwa usoro atumatu iwu ezughị oke ma nnukwu oghere ka fop. Atumatu Ihe omume Mbà ga enweta ụzọ aga esi etinye ihe enye aka di adị nakwa iwu na ihe mgbakwasi ukwu buru ibu nke ime ihe dọro anya iji kwalite idire ya. O ga ewebatakwa omume ihe ọhụrụ na atumatu iji dozie nchegbù di adị nakwa nke na amalite. Na emepụta omume ihe ọhụrụ na atumatu ndị a, anyị ga eburu n'uche na ikpa oke agburu na ahaghị nhata ndị ọzọ nakwa ikpa oke na agakọ na ihe ndị ọzọ, ịmā atu okike na nsogbu ahụkē.

Enwe ezigbo data nhata nha di mkpa na ikwusi ikpa oke

Nyocha nhata nha agburu bu ngwa ihe di mkpa na ekpughe ikpa oke na ụdị ụcha ahu mmadu na emenu nakwa etu osi emetụta ndụ. O di mkpa na emepụta ihe aga ejị ebelatatu mmetụta ya ga adị ire. Ntulehari Ikiye Ruuru Mmadu nke Mbà օfesi akpọla ndị Ireland oku ugboro ugboro ka ha nabata usoro ime ihe ga anogide na nchikota data agburu kewapütara na akụkụ site na ndị na enweta oru enyemaka ọhà na ndị ọzọ . Akụkọ gbasara oge ntinye aka anyị chọpütara nke a dikà ịtụ arọ kacha mkpa. Atumatu Ihe omume Obodo ahu ga aga n'ihi na egosipụta oghere di na nchikota data na ejị ya eme ihe, ma tulee ụdị mgbanwe ndị nwere ihe inyere anyị aka iji data eme ihe n'ụzọ dị mma n'ilusọ ọgù megide ikpa ókè agburu.

Gbasara Atumatu Ihe omume nke Mbà Megide Ikpa oke agburu nke ndị Ireland

O di mkpa na emepütara Atumatu ahu nke ọmà na nwepụta obi nye ejiri ikiye ruuru mmadu kpọro ihe, ọchichị onye kwuo uche ya na usoro iwu. Uru ndị a ga egosipụta usoro ime ihe ma melite ihe omume ndị ọhà mmadu ndị Irish na iluso ikpa oke ọgu.

Dikà esiri kwuo na akụkọ gbasara Oge Ntinye aka anyị, edozirị oru anyị na ihe omume kachasị mma na nhazi nakwa ihe ndị di n'ime Atumatu Ihe omume Mbà Megide Ikpa oke agburu dikà esiri gosipụta na [Ntuziaka na Enye aka Emeputa Atumatu Ihe omume nke Mbà Megide Ikpa oke Agburu](#) nke Ụlo ọrụ Komishona Ukwu nke Mbà Ndị Dị n'Otu na Ikiye ruuru mmadu bipütara.

Oru anyị nwekwara ime ọmụma zuru ezu site na [Atumatu Ihe omume nke ndị EU Megide Ikpa oke \(2020-25\)](#), nke gosipütara onwe ya na Ntuziaka ndị UN.

N'uzo kwekorọ na Ntuziaka nke ndị UN, anyị bu n'uche emepụta Atumatu Ihe omume nke Mbà Megide Ikpa oke nke bu:

- *Dikà ụkpụrụ ikiye ruuru mmadu siri di*
- *Gunyere ihe nile*
- *Nkwa iru oru obodo*

- *Na-enwekarị mmasị na ihe omume*
- *Dokumentì nke ọhà*
- *Usoro na-agà n'ihu*
- *Gụnyere akụkụ mba ọfesi niile.*²

N'oge a, anyị ga-achọ ịnụ echiche uche gi

N 'gbàkwunye na nghọta ikpa oke nakwa ebe kwesiri nlegbanyeanya edeputara n'akukọ oge ntinye aka anyị, ekwuru site na enyemaka okwu onu si na mkparịta ụkà, Atumatu lhe omume nke Mba ga enwe ihe omume aga enye ndị ngalaba goomenti nile nakwa ụlo oru nnochianya gasị, ndị ọchichị, ụlo akwukwọ nakwa ụlo oru gasị - na ndị ụlo oru ọhà, nke onwe nakwa nke ndị ana anaghị akwụ ụgwọ - nke nwere ike ikagbu màqbụ nwee oru ikwu okwu banyere ikpa oke màqbụ nke nsonyè ya di mkpa. Atumatu lhe omume nke Mba ga elekwasıkwaanya na midia, ma nke omenala ma nke eme pütara ọhụrụ. O ga enwe ihe omume aga ejị akwalite ike na nhatanha maka ndị nile bi na obodo Ireland.

Iji nyere anyị aka ihazi mkparịta ụkà anyị, anyị etuputala arọ maka ụfodụ isiokwu nke na egosi nsogbu achopütara na akukọ oge ntinye aka anyị. Biko ka obi sie gi ike na anyị ahorobeghi isiokwu ndị a n'ihi na anyị chere na ndị a bu naanị mpaghara ebe ikpa ókè agbụrụ na-eme, màqbụ na nke a bu naanị isiokwu ekwesịrị ikwu na Atumatu lhe omume nke Mba. Etuputara arọ ha naanị iji kpalite nkurịtaokwū ma nye aka hazie mkparịta ụkà. Anyị agaghị echewu inu echiche uche gi na ihe nsogbu ọzọ i chere anyị kwesiri itule na emepụta atumatu ahu.

Anyị ewepütala ụfodụ ajụjụ na isiokwu o bula iji nye aka kpalite nkurịtaokwū. Ajụjụ ndị a di n'okpuru nwere ike inyere gi aka ihazi okwu onu gi na mkparịta ụkà ahu. Mana ụjọ atukwala gi inye echiche uche gi na okwu a na arutughi aka n'ajụjụ, na/màqbụ inye okwu onu gi na okwu ndị ọzọ na akpoghi dokumenti a aha. Anyị matakwarana enwere ike inwe ihe ndabako n'etiti isiokwu ndị a.

- | | |
|-----------------------|--|
| Isiokwu nke 1: | Ohere enweta ikpe ziri ezi |
| Isiokwu nke 2: | Udi midia nile nakwa nkurịtaokwū, gụnyere tecknuzu ọhụrụ gasị |
| Isiokwu nke 3: | Inweta oru, agumakwukwo, ahụkē, nakwa ebe obibi |
| Isiokwu nke 4: | Ntinye mmadụ na otu na nsonyè |

² Emepụta Atumatu lhe omume nke Mba Megide Ikpa oke Agbụrụ: Ntụziaka na Enye aka, UN OHCR 2014, 3

1. *Ohere enweta ikpe ziri ezi*

Isiokwu ndị a na ekwu okwu megide ikpa oke site na ndị na ahu maka idebe iwu, gụnyere okwu usoro mkpesa, iko akụkọ na ezughị ezu nakwa ụzọ idozi ihe ọjọ.

- Kedu ụdị enyemaka i ga acho ihu ka emere ndị ikpa oke agbụrụ metütara?
- Kedu ụdị ihe omume ga adị ire na ewepụ mgbochi na inata ikpe ziri ezi maka ndị ikpa oke agbụrụ metütara?
- Kedu ụdị ihe omume enwere ike inabata iji megide ikpa oke site na ndị na edebe iwu?
- I chere na ikpa ókè agbụrụ na-emetụta ndị ejidere ma ọ bụ ndị eboro ebubo na usoro iwu maka ndị omempụ, ma ọ bụrụ na ọ bu eziokwu, olee otu esi edozi ya?
- I chere na ikpa ókè agbụrụ na-emetụta ndị amara ikpe ma ọ bụ ndị atụrụ mkporo na usoro iwu maka ndị omempụ, ma ọ bụrụ na ọ bu eziokwu, olee otu esi edozi ya?
- I chere na ikpa oke agbụrụ nwere mmetụta mkpebi ikpe iwu na ụlọ ikpe, ma oburu na o bu eziokwu, olee otu esi edozi ya?
- E nwere nsogbu kpomkwem jikorọ ikpa ókè agbụrụ na okike nakwa ohere inweta ikpe ziri ezi?

2. *Udi midìà nile nakwa nkwurịtaokwū, gụnyere tecknuzu ọhụrụ gasi*

Isiokwu a gụnyere mbiputa akwukwọ na midìà omenala nakwa mgbasa ozi, yana mmekorita mmadụ na ibe ya na tekñuzu ọhụrụ.

- Kedu ụdị ihe omume i ga atụ arọ ya iji kwusị ikpa oke agbụrụ na ụdị nke ọhụrụ nakwa ụdị nke nwekwụrụ omenala.
- Kedu ụdị ihe omume i chere ga enye aka eme ka mgbasa ozi midìà na ntaakụkọ nwekwụrụ nnochite anya onye o bụla bị n'Ireland n'ogo nile?
- Kedu nsogbu ndị tekñuzu ọhụrụ na-eweta ma abịa na ikpa ókè agbụrụ?
- E nwere ohere ọ bụla tekñuzu ọhụrụ nyere iji mee ka nluso ọgụ megide ikpa ókè agbụrụ sie ike?
- Kedu ụdị ihe omume ndị ụlọ oru tecknuzu kwesiri eme iji nye aka buso ikpa oke agbụrụ ọgụ?
- Kedu ọrụ iwu nchikwa nke ụlọ ọrụ tekñuzu kwesiri iru n'iluso ikpa ókè agbụrụ ọgụ?

3. *Inweta oru, Agumakwukwo, Ahụikē, nakwa Ebe obibi*

Ndị a bu ebe di mkpa nke ndụ mmekorita mmadụ na ibe ya na akụnụba ebe aga acho ụzọ esi enye aka iji kwado ntinye mmadụ na nsonye n'otu zuru oke nke ndị na agabiga ikpa oke na ọhà mmadụ nakwa akụnụba. Nke a nwere ike igụ nyè ikwusi ikpa oke na agbụrụ na ebe oru; na ịgba mbọ hu na emepütara enyemaka oru ọhà ma nyefee ha nile; na ụzọ aga esi edozi ahaghi nhata n'ikpa oke na inweta, isonye na nakwa nsonaaazụ sitere na agumakwukwo, ahụikē, na ọrụ enyemaka ebe obibi.

- Kedu ka i ga esi acho ihu na akwusirị ikpa oke agbụrụ na ebe agumakwukwo?
- Kedu ka anyị ka esi agba mbọ hu na nhata nha umuaka nile ma abịa na ohere inweta oru enyemaka?
- Kedu ụdị ihe omume i ga acho ihu na ngalaba ahụikē iji dozi ahaghi nhata na ahụikē si na agbụrụ?
- Kedu usoro ga - enyere aka dozie ikpa oke agbụrụ n'ohere inweta ebe obibi?
- Kedu atumatụ na ihe omume i ga-achọ ịhụ na emere iji luso ikpa oke agbụrụ na ohere inweta ọrụ?
- E nwere ngalaba kpomkwem nke ndị nile ewere n'ọrụ ebe ekwesirị eme ihe omume ka o buru nke kachasi mkpa na ilusọ ikpa ókè agbụrụ ọgụ?
- Kedu ozuzu na nkwado ndị ọzọ nwere ike inye aka na ilusọ ikpa ókè agbụrụ n'ebe ọrụ ọgụ?
- Kedu usoro ga enyere aka e nwere ike ewebata iji kwalite ewe n'oru nakwa ntinye mmadụ n'ewe n'oru, yana edozi ihe kpatara ikpa oke agbụrụ?

4. *Itinye mmadụ n'otu na Nsonyè*

isiokwu a gunyere ọrụ agumakwukwo na ime ka mmadụ niile mata nwere ike ịrụ na ogo niile n'iluso mkpasø agwa ikpa oke agbụrụ ọgụ. Nke a nwere ike igunyè ihe nwere ike enye aka kpalite omumụ ihe banyere odiiche na ikpa oke na ntuziaka edere ede, emegharị akụkọ ihe mere eme ka etinye ndị otu nakwa ụdị nke eleghara anya ugbu a, yana atumatụ ime ka ọhà mmadụ mata.

N'okpuru isiokwu a, anyị ga-achokwa idozi ihe mgbochi nye ndị mmadụ sitere na agbụrụ ndị ka nta n 'onuogugu na-esonye na ndorø ndorø ọchichị onye kwuo uche ya na iguzo na ntuli aka imē obodo na nke mba.

Anyị ga atulekwà ikike onwera inweta ihe na ebe o bulu màqbụ oru enyemaka ezubere maka ọhà, dikà ụgbọala njem, ụlo nkwarị akụ, ụlo nri, obere ụlo nri, ebe ihe nkiri, ebe egwuregwu, ogige nturundu na ihe ejị enyere ndụ aka.

- Kedu atumatụ i chere nwere ike ikwalite mmata ndị ọhà na ikpa oke agbụrụ ma nye aka luso inwe echiche na ezighi ezi banyere ụdị ụcha ahu mmadụ?
- Kedu ka anyị ga esi ewepụ mgbochi na ntinye mmadụ n'otu na nsonyè na mmekorịta mmadụ na ibe ya nke ndị otu ndị ogbenye nke ana anochiteghi anya ha nke ọmà?
- Kedu ka anyị ga ejị agba mbò hu na etinyerè ndị anapụrụ ikike enwe ige ntị na ike ?
- Kedu atumatụ ga enye aka hu na iwu ndị ọhà bu n'uche ihe ndị imē obodo nke ndị di iche na ụcha ahu na agabiga na ikpa oke ?
- Kedu ụdị ihe omume i nwere ike ịtụ arọ ga ebulite onuogugu ndị mmadụ site na nsonyè ndị otu ka nta n 'onuogugu nakwa inorø na ọkwa na ntuli aka nke ebe ụlo nakwa nke mba?
- Kedu ihe omume ndị achọrọ iji hụ na usoro ndorø ndorø ọchichị, usoro nsonyè na-emegide ikpa ókè agbụrụ?

- Kedu ihe ekwesịrị ime iji dozie ikpa ókè agbụrụ na egwuregwu? Kedu omume kwesiri ekwesi nwere ike ikwalite nke a?
- Kedu ihe omume ekwesịrị ime iji kwalite mmata ikpa oke agbụrụ na nka na omenaala? Kedu omume kwesiri ekwesi nwere ike ikwalite nke a?
- Kedu ihe omume ekwesịrị eme iji kwalite mmekorita na-eme n'etiti ndị si n'agbụrụ dị iche iche nakwa nsonyè n'ihe omume nke imē obodo?

I ga enwe ike inyewụ anyị echiche uche gị na ihe o bulu i chere di mkpa na mmeputa Atumatu lhe omume nke Mbä megide Ikpa oke agbụrụ n'Ireland. Ajụjụ niile a na-aju n'okpuru nwere ike inye aka.

Ajụjụ Nile gasị

- Kedu ihe ihütara dikà nsogbu kachasị di mkpa ndị ka nta n 'onuogugu na agabiga?
- Kedu ụdị atumatu i chere ga edozi oghere di na nchikọta na eji data?
- Kedu etu i ga esi ama etu atumatu ahu sị arụ oru nke ọmà? Kedu onye i chere enwere ike itinye na iru oru nakwa nyocha ihe omume atụrụ arọ ya na Atumatu ahu?
- Imata na ihe omume ahu ga agunye ọtụtụ nsogbu, kedu ebe abụo i chere kachasị mkpa ga ebute üzö na ihe omume?
- Kedu ihe ga - ebute nnukwu mgbanwe ruo ogologo oge?
- Ahumahụ ikpa oke o na agbanwe n'ihi okike mmadụ, afo onye gbara, enwe mmasị mmekọahụ màọbụ ezinụlo màỌbụ ọnọdụ alụmdị na nwunye?
- Kedu ka ahumahụ ikpa oke si emetụta mmekorita ndị nwere nsogbu ahụiké?

Ndị Ireland na Emepụta Atumatu lhe omume nke Mbä Megide Ikpa oke agbụrụ.

**Echiche uche gi ga enye aka ahazi Atumatu a.
Imeela na isonye na oru a di mkpa.**